

भारत सरकार
Government of India
परमाणु ऊर्जा विभाग
Department of Atomic Energy
निर्माण, सेवा एवं संपदा प्रबंध निदेशालय
Directorate of Construction, Services & Estate Management
प्रवर्तन अनुभाग Enforcement Section

वि.सा.भवन V.S. Bhavan,
अणुशक्तिनगर Anushaktinagar,
मुंबई Mumbai 400 094.
दूरभाष Telephone :25487245
ई-मेल e-mail: enforce@dcsem.gov.in

सं. निसेसंप्रनि/प्रवर्तन/ई-2662/2026
No. DCSEM/Enft/e-2662/2026 /2260

फरवरी February 18, 2026

परिपत्र CIRCULAR

विषय: शाकुंतलम मिनी हॉल की बुकिंग के लिए दिशा-निर्देश एवं शाकुंतलम मेन हॉल के लिए सुरक्षा जमा राशि में संशोधन के संबंध में।
Sub: Guidelines for booking of Shakuntalam Mini Hall and revision of Security Deposit for booking Shakuntalam Main Hall - regarding.

अणुशक्तिनगर के निवासियों को बेहतर सुविधाएं प्रदान करने के उद्देश्य से, इस निदेशालय ने छोटे समारोहों के आयोजन के लिए एक अतिरिक्त स्थान "शाकुंतलम मिनी हॉल" की पहचान की है, जिसमें अधिकतम 75 व्यक्तियों की क्षमता की अनुमति होगी। इस हॉल का उपयोग करने की अनुमति पऊवि के कर्मचारियों को स्वयं के लिए, उनके पति या पत्नी, माता-पिता और बच्चों के लिए समारोह आयोजित करने हेतु दी जाएगी। सेवानिवृत्त कर्मचारी अपनी सेवानिवृत्ति के एक वर्ष के भीतर मिनी हॉल की बुकिंग के लिए आवेदन कर सकते हैं।

This Directorate, in an endeavour to provide the residents of Anushaktinagar with better facilities, has identified an additional space "Shakuntalam Mini Hall" for conducting small functions subject to a **maximum permitted capacity of 75 persons**. Permission for using this hall will be granted to the DAE employees for conducting functions for self, spouse, parents and children. Retired employees can apply for booking of Mini Hall within a period of one year of their retirement.

2. तदनुसार, शाकुंतलम मिनी हॉल के लिए लाइसेंस शुल्क और सुरक्षा जमा राशि का निर्धारण नीचे दिए गए विवरण के अनुसार किया गया है:-

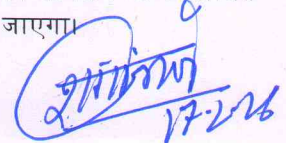
Accordingly, the Licence Fee and Security Deposits for Shakuntalam Mini Hall is fixed as detailed below:-

विवरण /Particulars	लाइसेंस शुल्क, जीएसटी (संबद्ध शुल्क को छोड़कर) (रुपए प्रतिदिन में) Licence Fee & GST (excluding allied charges (in Rs. per day)	सुरक्षा राशि (रु. प्रतिदिन में) Security Deposit (in Rs. per day)	कुल राशि (रु. में) Total Amount (in Rs.) per day
शाकुंतलम मिनी हॉल Shakuntalam Mini Hall	Licence Fee ₹6,600/- GST @ 18% ₹1,188/- TOTAL ₹7,788/-	₹ 5,000/-	₹ 12,788/-

3. कार्यक्रम की निर्धारित तिथि से एक महीने पहले बुकिंग करनी होगी। जिन तिथियों पर शाकुंतलम मेन हॉल बुक किया जा चुका हो, उन तिथियों पर शाकुंतलम मिनी हॉल बुकिंग के लिए उपलब्ध नहीं होगा।

Bookings shall be made one month in advance from the date of planned event. Shakuntalam Mini Hall shall not be available for booking on the date on which Shakuntalam Main Hall has already been booked.

4. ऊपर उल्लिखित मानदंडों के अनुसार एक महीने से कम समयावधि में बुकिंग हेतु आवेदन कार्यक्रम की नियोजित तिथि से कम से कम 7 कार्यदिवस पहले जमा किए जाने चाहिए, अन्यथा आवेदन पर विचार नहीं किया जाएगा।



Application for bookings with less than one month criteria mentioned above should be submitted at least before 7 working days in advance from the planned date of event, failing which application will not be entertained.

5. शाकुंतलम मिनी हॉल की बुकिंग के लिए आवेदन का प्रारूप और नियम एवं शर्तें क्रमशः अनुलग्नक-I और II में दी गई हैं।

The application format and terms & conditions for booking of Shakuntalam Mini Hall is attached as Annexure – I & II, respectively.

6. शाकुंतलम मिनी हॉल की बुकिंग दिनांक 01.03.2026 से शुरू होगी और इस दिन दिनांक 01.04.2026 को होने वाले कार्यक्रम के लिए आर्बटित की जाएगी। शाकुंतलम मिनी हॉल की बुकिंग के लिए आवेदन पत्र सभी आवश्यक दस्तावेजों और चेक के साथ बुकिंग के समय दोपहर 2 से 4 बजे के बीच प्रवर्तन अनुभाग, निसेसंप्रनि में जमा करना होगा।

The booking of Shakuntalam Mini Hall will commence with effect from 01.03.2026 for events commencing from 01.04.2026. Application form for booking of Shakuntalam Mini Hall must be submitted with all required documents and Cheque in Enforcement Section, DCSEM at the time of booking between 2 to 4 pm.

7. शाकुंतलम मेन हॉल की बुकिंग के लिए सुरक्षा जमा राशि में भी निम्नलिखित विवरण के अनुसार संशोधन किया गया है और यह दिनांक 01.03.2026 से प्रभावी होगा।

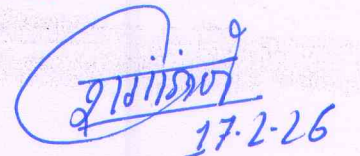
The Security Deposit for booking of Shakuntalam Main Hall is also revised as per following details and will be effective from 01.03.2026:

विवरण /Particulars	लाइसेंस शुल्क जीएसटी सहित और अन्य शुल्कों को छोड़कर (प्रति दिन रुपये में) Licence Fee including GST & excluding allied charges (in Rs. per day)	सुरक्षा जमा राशि (प्रति दिन रुपये में) Security Deposit (in Rs. per day)	कुल राशि (प्रति दिन रुपये में) Total Amount (in Rs. per day)
शाकुंतलम मुख्य हॉल सुरक्षा जमा की दर में बढ़ाई Enhanced rate of Security Deposit of Shakuntalam Main Hall	₹ 40,120/- (लाइसेंस शुल्क Licence Fee ₹34,000/- + जीएसटी GST ₹6,120/-)	₹25,000/- (₹20,000/- से संशोधित किया गया है Revised from ₹20,000/-)	₹65,120/- (₹40,120/- + ₹25,000/-)

8. पऊवि के सभी कर्मचारियों से अनुरोध है कि वे इस परिपत्र की विषयवस्तु पर ध्यान दें।
All employees of DAE are hereby requested to note the contents of the Circular.

9. इसे इस निदेशालय के सक्षम अधिकारी के अनुमोदन से जारी किया जाता है।
This issues with the approval of the Competent Authority in this Directorate.

संलग्नक: ऊपर दिए गए अनुसार।
Encl : As above.


17-2-26

(एस. एस. गोंडाने S.S. Gondane)
निदेशक (कार्मिक एवं प्रशासन) Director (Personnel & Administration)

मुंबई में स्थित सभी पऊवि कॉलोनियों के निवासी - संबंधित टीटीएम के प्रभारी अभियंता के माध्यम से।
Residents of all DAE colonies in Mumbai - Through EIC of concerned TTMs.

प्रतिलिपि Copy to:

- मुंबई स्थित सभी पऊवि यूनिटों के प्रधान - उनकी इकाई में कर्मचारियों के बीच संचलन के लिए।
Administrative Heads of all DAE units in Mumbai – For circulation among the employees in their unit.
- मुख्य सुरक्षा अधिकारी, अणुशक्तिनगर
Chief Security Officer, Anushaktinagar.
- एआरडब्ल्यूए/एमआरडब्ल्यूए/डब्ल्यूएसआरडब्ल्यूए.
ARWA/MRWAW/SRWA.
- निसेसंप्रनि वेबसाइट
DCSEM website.

भारत सरकार Government of India
परमाणु ऊर्जा विभाग Department of Atomic Energy
निर्माण, सेवा एवं संपदा प्रबंध निदेशालय
Directorate of Construction, Services & Estate Management
प्रवर्तन अनुभाग Enforcement Section

शाकुंतलम मिनी हॉल, अणुशक्तिनगर, मुंबई- 400094 की बुकिंग के लिए आवेदन
APPLICATION FOR BOOKING OF SHAKUNTALAM MINI HALL, ANUSHAKTINAGAR, MUMBAI – 400 094

1. आवेदक का नाम Name of Applicant: (ब्लॉक अक्षरों में in Block letters)	3. पदनाम Designation: प्रभाग/इकाई Division/Unit: कंप्यूटर कोड नं Computer Code No: कर्मचारी सं. Employee No.
2. आवासीय पता Residential Address :	
4. संपर्क विवरण Contact details: ऑफिस सं. Office No : मोबाइल नंबर Mobile No : ईमेल आईडी Email ID :	5. सेवारत या सेवानिवृत्त Serving or Retired: यदि कार्यरत हैं, तो कार्यग्रहण की तिथि: If serving, date of joining: यदि सेवानिवृत्त हुए हैं, तो सेवानिवृत्ति की तिथि If retired, date of retirement:
6. जिस तिथि के लिए बुकिंग आवश्यक है: Date for which booking is required:	8. शाकुंतलम मिनी हॉल जिस व्यक्ति के लिए चाहिए उनका सी.एच.एस.एस./आधार संख्या C.H.S.S./Aadhar no. of the person for whom Shakuntalam Mini Hall is required.
7. बुकिंग का उद्देश्य Purpose of booking:	

आवेदक के हस्ताक्षर Signature of Applicant : _____

आवेदक का नाम Name of Applicant : _____

तारीख Date : _____

(संबंधित कर्मचारी की इकाई के स्थापना अनुभाग में उपयोग के लिए)
For use in Establishment Section of Unit of the Employee concerned)

यह प्रमाणित किया जाता है कि क्रमांक 1 से 5 और 8 पर दी गई जानकारियों का सत्यापन हो चुका है और इसलिए इन्हें सहायक कार्मिक अधिकारी, प्रवर्तन अनुभाग, डीसीएसईएम को अग्रेषित करने की अनुशंसा की जाती है।

It is certified that the particulars at Sr. No.1 to 5 and 8 have been verified and hence recommended to forward to Assistant Personnel Officer, Enforcement Section, DCSEM.

हस्ताक्षर Signature: _____

नाम Name: _____

पदनाम Designation: _____

(कार्यालय मोहर Office Seal)

वचन UNDERTAKING

मैं एतद्वारा शाकुंतलम मिनी हॉल के उपयोग के लिए निसेसंप्रति द्वारा निर्धारित नियमों और शर्तों का पालन करने का वचन देता/देती हूँ। मैं एतद्वारा यह वचन देता/देती हूँ कि शाकुंतलम मिनी हॉल, अणुशक्तिनगर की बुकिंग के कारण देय कोई भी भुगतान, यदि सक्षम प्राधिकारी द्वारा अनुमोदित लाइसेंस शुल्क अंतिम लाइसेंस शुल्क, सुरक्षा जमा राशि और शाकुंतलम मिनी हॉल, अणुशक्तिनगर की बुकिंग के समय मेरे द्वारा भुगतान किए गए किसी अन्य शुल्क से अधिक है, तो मैं उसका भुगतान पीएओ, निसेसंप्रति, मुंबई को करूंगा/करूंगी।

I do hereby undertake to abide by the terms and conditions set out by DCSEM for the use of Shakuntalam Mini Hall. I also undertake to make any payment that may accrue on account of booking of Shakuntalam Mini Hall to PAO, DCSEM, Mumbai. If the licence fee approved by the Competent Authority is more than the provisional licence fee plus security deposit & any other charges paid by me at the time of booking of Shakuntalam Mini Hall.

आवेदक के हस्ताक्षर Signature of Applicant : _____

आवेदक का नाम Name of Applicant : _____

तारीख Date : _____

बुकिंग के लिए आवश्यक दस्तावेज Documents required for booking:

(निम्नलिखित दस्तावेजों के बिना आवेदन स्वीकार नहीं किए जाएंगे Applications without the following documents will not be accepted)


- विधिवत भरा हुआ आवेदन पत्र और धनवापसी की रसीद।
Duly filled application form and refund receipt.
- वेतन एवं लेखा अधिकारी, डीसीएसईएम के नाम पर जारी किया गया अपेक्षित राशि का चेक।
Cheque of the requisite amount drawn in favour of Pay and Accounts Officer, DCSEM.
- रद्द किया गया चेक। Cancelled cheque.
- समारोह आयोजित किए जा रहे व्यक्ति का आधार कार्ड (स्वयं के अलावा)
Aadhar card of the person for whom the function is being conducted (except for self)
- सेवानिवृत्त कर्मचारी के संबंध में, पीपीओ (स्थायी पेंशन आदेश) की प्रति
In case of retired employee, copy of the PPO (Permanent Pension Order).

शाकुंतलम मिनी हॉल के लिए लाइसेंस शुल्क और सुरक्षा जमा राशि का निर्धारण नीचे दिए गए विवरण के अनुसार किया गया है:-
Licence Fee and Security Deposits for Shakuntalam Mini Hall is fixed as detailed below:-

विवरण /Particulars	लाइसेंस शुल्क जीएसटी सहित और संबद्ध शुल्क को छोड़कर (प्रतिदिन रु में) Licence Fee including GST & excluding allied charges (in Rs. per day)	सुरक्षा राशि (रु. प्रतिदिन में) Security Deposit (in Rs. per day)	कुल राशि (रु. में) Total Amount (in Rs.) per day
शाकुंतलम मिनी हॉल Shakuntalam Mini Hall	Licence Fee ₹6,600/- GST @ 18% ₹1,188/- TOTAL ₹7,788/-	₹ 5,000/-	₹ 12,788/-

शाकुंतलम मिनी हॉल की बुकिंग के लिए नियम एवं शर्तें
Terms & Conditions for booking Shakuntalam Mini Hall

1. समारोह के दिन सुबह 10:00 बजे हॉल लिया जाएगा और अगले दिन सुबह 8:00 बजे वापस सौंप दिया जाना है।
The taking over time is 1000 hrs on the date of the function and the hand over is 0800 hrs the following day.
2. बुकिंग केवल छोटे समारोहों के लिए ही मान्य है जब मुख्य हॉल उस दिन किसी अन्य उद्देश्य के लिए आबंटित न हो। एक समय में अधिकतम 75 व्यक्तियों की ही अनुमति है। कार्यक्रम की तिथि से एक माह पहले बुकिंग की जा सकती है (उदाहरण के लिए: यदि कार्यक्रम दिनांक 16.04.2026 को निर्धारित है, तो आवेदन प्रवर्तन अनुभाग को दिनांक 16.03.2026 को दोपहर 2 से 4 के भीतर पहुंच जाना चाहिए)। यदि बुकिंग की तारीख किसी छुट्टी के दिन पड़ती है, तो आवेदन पत्र उससे पहले वाले कार्य दिवस पर स्वीकार किया जाएगा।
The booking is permissible only for small functions when the main hall is not allotted on that day for any other purpose. Maximum capacity is restricted to 75 persons at a time. The booking can be made one month prior to the date of event (Eg:- If the event is planned on 16.04.2026, application should reach Enforcement Section on 16.03.2026 between 2 to 4 pm). If the date of booking falls on a holiday, then the application form will be accepted on the previous working day.
3. ऊपर उल्लिखित मानदंडों के अनुसार एक महीने से कम समयावधि के लिए बुकिंग हेतु आवेदन कार्यक्रम की नियोजित तिथि से कम से कम 7 कार्यदिवस पहले जमा किए जाने चाहिए, अन्यथा आवेदन पर विचार नहीं किया जाएगा।
Application for bookings with less than one month criteria mentioned above should be submitted at least before 7 working days in advance from the planned date of event, failing which application will not be entertained.
4. शाकुंतलम मिनी हॉल की बुकिंग के लिए प्राथमिकता मुख्य हॉल के समान ही होगी।
Priority for booking of Shakuntalam Mini Hall is same as followed for Main Hall.
5. हॉल आबंटित किए गए व्यक्तियों को निर्देश दिया जाता है कि वे अग्नि से संबंधित कोई भी अनुष्ठान जैसे हवन, पूजा आदि न करें।
Allottees are instructed not to conduct any fire related rituals viz. Hawan, Pooja etc..
6. खाना पकाना सख्त मना है।
Cooking of food is strictly prohibited.
7. आबंटितियों से अनुरोध है कि वे समारोह से पहले और उसके दौरान शाकुंतलम परिसर में और उसके आसपास किसी भी संदिग्ध गतिविधि पर सतर्क रहें और सहायता के लिए तुरंत अणुशक्तिनगर सुरक्षा को सूचित करें।
Allottees are requested to be alert and look for any suspicious activity/activities in and around Shakuntalam before and during the function and immediately inform the same to Anushaktinagar Security for assistance.
8. शाकुंतलम परिसर में शराब का सेवन और लाउडस्पीकर बजाना सख्त मना है।
Consumption of alcohol & playing loud speaker in Shakuntalam premises is strictly prohibited.
9. आबंटिती को इस समारोह में उत्पन्न कचरे को तीन श्रेणियों में उचित रूप से अलग करना होगा: सूखा, गीला और खतरनाक कचरा। इन सभी प्रकार के कचरे को अलग-अलग संग्रहित करके वृंदावन या रजनीगंधा के पास स्थित कचरा प्रसंस्करण केंद्र में सुबह 9:00 बजे से शाम 6:00 बजे के बीच पहुंचाना


17-2-26

होगा। आबंटनग्राही को कचरे की डिलीवरी की रसीद प्राप्त करनी होगी, जिसे सुरक्षा जमा राशि की वापसी का दावा करते समय प्रस्तुत करना होगा।

The allottee shall ensure proper segregation of waste generated in this function in three categories, viz Dry, Wet and Hazardous waste. All these types of waste shall be stored & delivered separately to Waste Processing Centre near Brindavan or Rajanigandha during 09.00am to 06.00 pm. The allottee shall obtain a receipt of the delivery of the waste which shall have to be produced while claiming the refund of the Security Deposit.

10. वैकल्पिक रूप से, वे पिछले कार्यदिवस पर बृन्दावन भवन के पास स्थित कार्यालय में स्वास्थ्य एवं सफाई विभाग के पर्यवेक्षक (दूरभाष संख्या 25486652) या पम्पा भवन के पास स्थित कार्यालय में स्थित कॉस्मेटिक विभाग के प्रभारी इंजिनियर (दूरभाष संख्या 25486670) से संपर्क कर कूड़ेदानों का अनुरोध कर सकते हैं। कॉस्मेटिक विभाग कूड़ेदान उपलब्ध कराएगा, जिसमें आबंटिती उचित रूप से अलग किए गए कचरे को संग्रहित करेगा। समारोह समाप्त होने पर कॉस्मेटिक विभाग कूड़ेदान वापस ले जाएगा।
Alternatively they can approach the Supervisor H&CM Section, having office near Brindavan building (Tel. No. 25486652) or EIC Cosmetic Section having office near Pampa building (Tel. No. 25486670) on a previous working day and request for bins. The Cosmetic Section will provide the bins in which the allottee shall store the properly segregated waste. Cosmetic Section shall take away the bins on completion of the function.
11. अणुशक्तिनगर के अंदर ड्रोन उड़ाना प्रतिबंधित है।
Flying Drone is prohibited inside Anushaktinagar.
12. एक बार बुकिंग हो जाने पर, तिथि में कोई बदलाव नहीं किया जा सकता है। बुकिंग स्थगित करने के अनुरोध को रद्द करने के समान माना जाएगा और लाइसेंस शुल्क जब्त कर लिया जाएगा।
Once booked, the date cannot be changed. Request for postponement of booking will be treated as cancellation and licence fee will be forfeited.
13. शाकुंतलम में वॉकी-टॉकी का उपयोग करना सख्त मना है।
Use of Walkie-talkie in Shakuntalam is strictly prohibited.
14. उपरोक्त नियमों का पालन न करने पर सुरक्षा जमा राशि जब्त कर ली जाएगी।
Non compliance of the above will entail forfeiture of Security deposit.
15. प्रवेश द्वार पर सुरक्षाकर्मियों को इस अनुमति पत्र की प्रति दिखाए बिना बाहरी सजावटकर्ताओं/कैटरर्स/वाहनों को अणुशक्तिनगर में प्रवेश करने की अनुमति नहीं दी जाएगी।
Outside decorators / caterers / vehicles will not be allowed to enter into Anushaktinagar without production of a copy of this permission letter to security at the entry gate.
16. आबंटितियों से अनुरोध है कि वे आमंत्रित व्यक्तियों/आगंतुकों से समारोह में शामिल होते समय निमंत्रण पत्र अवश्य साथ लाने का आग्रह करें।
Allottees may please request the invitees/Visitors to carry invitation cards invariably while attending the function.
17. आबंटिति से सहयोग की अपेक्षा की जाती है।
Co-operation of allottee is solicited.


17-2-26